



Liste des oiseaux protégés au Canada en vertu de la Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs

Liste alphabétique par nom de famille scientifique

Famille	Nom français	Nom anglais	Nom scientifique
Aegithalidae	Orite buissonnière	<i>Bushtit</i>	<i>Psaltriparus minimus</i>
Alaudidae	Alouette des champs	<i>Eurasian Skylark</i>	<i>Alauda arvensis</i>
Alaudidae	Alouette hausse-col	<i>Horned Lark</i>	<i>Eremophila alpestris</i>
Alcidae	Mergule nain	<i>Dovekie</i>	<i>Alle alle</i>
Alcidae	Guillemot marmette	<i>Common Murre</i>	<i>Uria aalge</i>
Alcidae	Guillemot de Brünnich	<i>Thick-billed Murre</i>	<i>Uria lomvia</i>
Alcidae	Petit Pingouin	<i>Razorbill</i>	<i>Alca torda</i>
Alcidae	Guillemot à miroir	<i>Black Guillemot</i>	<i>Cepphus grylle</i>
Alcidae	Guillemot colombin	<i>Pigeon Guillemot</i>	<i>Cepphus columba</i>
Alcidae	Guillemot marbré	<i>Marbled Murrelet</i>	<i>Brachyramphus marmoratus</i>
Alcidae	Guillemot de Scripps	<i>Scripps's Murrelet</i>	<i>Synthliboramphus scrippsi</i>
Alcidae	Guillemot à cou blanc	<i>Ancient Murrelet</i>	<i>Synthliboramphus antiquus</i>
Alcidae	Starique de Cassin	<i>Cassin's Auklet</i>	<i>Ptychoramphus aleuticus</i>
Alcidae	Starique perroquet	<i>Parakeet Auklet</i>	<i>Aethia psittacula</i>
Alcidae	Macareux rhinocéros	<i>Rhinoceros Auklet</i>	<i>Cerorhinca monocerata</i>
Alcidae	Macareux moine	<i>Atlantic Puffin</i>	<i>Fratercula arctica</i>
Alcidae	Macareux cornu	<i>Horned Puffin</i>	<i>Fratercula corniculata</i>
Alcidae	Macareux huppé	<i>Tufted Puffin</i>	<i>Fratercula cirrhata</i>
Anatidae	Oie des neiges	<i>Snow Goose</i>	<i>Anser caerulescens</i>



Anatidae	Oie de Ross	<i>Ross's Goose</i>	<i>Anser rossii</i>
Anatidae	Oie rieuse	<i>Greater White-fronted Goose</i>	<i>Anser albifrons</i>
Anatidae	Bernache cravant	<i>Brant</i>	<i>Branta bernicla</i>
Anatidae	Bernache de Hutchins	<i>Cackling Goose</i>	<i>Branta hutchinsii</i>
Anatidae	Bernache du Canada	<i>Canada Goose</i>	<i>Branta canadensis</i>
Anatidae	Cygne tuberculé	<i>Mute Swan</i>	<i>Cygnus olor</i>
Anatidae	Cygne trompette	<i>Trumpeter Swan</i>	<i>Cygnus buccinator</i>
Anatidae	Cygne siffleur	<i>Tundra Swan</i>	<i>Cygnus columbianus</i>
Anatidae	Canard branchu	<i>Wood Duck</i>	<i>Aix sponsa</i>
Anatidae	Sarcelle à ailes bleues	<i>Blue-winged Teal</i>	<i>Spatula discors</i>
Anatidae	Sarcelle cannelle	<i>Cinnamon Teal</i>	<i>Spatula cyanoptera</i>
Anatidae	Canard souchet	<i>Northern Shoveler</i>	<i>Spatula clypeata</i>
Anatidae	Canard chipeau	<i>Gadwall</i>	<i>Mareca strepera</i>
Anatidae	Canard siffleur	<i>Eurasian Wigeon</i>	<i>Mareca penelope</i>
Anatidae	Canard d'Amérique	<i>American Wigeon</i>	<i>Mareca americana</i>
Anatidae	Canard colvert	<i>Mallard</i>	<i>Anas platyrhynchos</i>
Anatidae	Canard noir	<i>American Black Duck</i>	<i>Anas rubripes</i>
Anatidae	Canard pilet	<i>Northern Pintail</i>	<i>Anas acuta</i>
Anatidae	Sarcelle d'hiver	<i>Green-winged Teal</i>	<i>Anas crecca</i>
Anatidae	Fuligule à dos blanc	<i>Canvasback</i>	<i>Aythya valisineria</i>
Anatidae	Fuligule à tête rouge	<i>Redhead</i>	<i>Aythya americana</i>
Anatidae	Fuligule à collier	<i>Ring-necked Duck</i>	<i>Aythya collaris</i>
Anatidae	Fuligule milouinan	<i>Greater Scaup</i>	<i>Aythya marila</i>
Anatidae	Petit Fuligule	<i>Lesser Scaup</i>	<i>Aythya affinis</i>
Anatidae	Eider à tête grise	<i>King Eider</i>	<i>Somateria spectabilis</i>
Anatidae	Eider à duvet	<i>Common Eider</i>	<i>Somateria mollissima</i>
Anatidae	Arlequin plongeur	<i>Harlequin Duck</i>	<i>Histrionicus histrionicus</i>
Anatidae	Macreuse à front blanc	<i>Surf Scoter</i>	<i>Melanitta perspicillata</i>
Anatidae	Macreuse à ailes blanches	<i>White-winged Scoter</i>	<i>Melanitta deglandi</i>
Anatidae	Macreuse à bec jaune	<i>Black Scoter</i>	<i>Melanitta americana</i>
Anatidae	Harelde kakawi	<i>Long-tailed Duck</i>	<i>Clangula hyemalis</i>
Anatidae	Petit Garrot	<i>Bufflehead</i>	<i>Bucephala albeola</i>
Anatidae	Garrot à oeil d'or	<i>Common Goldeneye</i>	<i>Bucephala clangula</i>
Anatidae	Garrot d'Islande	<i>Barrow's Goldeneye</i>	<i>Bucephala islandica</i>
Anatidae	Harle couronné	<i>Hooded Merganser</i>	<i>Lophodytes cucullatus</i>
Anatidae	Grand Harle	<i>Common Merganser</i>	<i>Mergus merganser</i>

Anatidae	Harle huppé	<i>Red-breasted Merganser</i>	<i>Mergus serrator</i>
Anatidae	Érismature rousse	<i>Ruddy Duck</i>	<i>Oxyura jamaicensis</i>
Apodidae	Martinet sombre	<i>Black Swift</i>	<i>Cypseloides niger</i>
Apodidae	Martinet ramoneur	<i>Chimney Swift</i>	<i>Chaetura pelagica</i>
Apodidae	Martinet de Vaux	<i>Vaux's Swift</i>	<i>Chaetura vauxi</i>
Apodidae	Martinet à gorge blanche	<i>White-throated Swift</i>	<i>Aeronautes saxatalis</i>
Ardeidae	Butor d'Amérique	<i>American Bittern</i>	<i>Botaurus lentiginosus</i>
Ardeidae	Petit Blongios	<i>Least Bittern</i>	<i>Ixobrychus exilis</i>
Ardeidae	Grand Héron	<i>Great Blue Heron</i>	<i>Ardea herodias</i>
Ardeidae	Grande Aigrette	<i>Great Egret</i>	<i>Ardea alba</i>
Ardeidae	Aigrette neigeuse	<i>Snowy Egret</i>	<i>Egretta thula</i>
Ardeidae	Héron garde-boeufs	<i>Cattle Egret</i>	<i>Bubulcus ibis</i>
Ardeidae	Héron vert	<i>Green Heron</i>	<i>Butorides virescens</i>
Ardeidae	Bihoreau gris	<i>Black-crowned Night-Heron</i>	<i>Nycticorax nycticorax</i>
Bombycillidae	Jaseur boréal	<i>Bohemian Waxwing</i>	<i>Bombycilla garrulus</i>
Bombycillidae	Jaseur d'Amérique	<i>Cedar Waxwing</i>	<i>Bombycilla cedrorum</i>
Calcariidae	Plectrophane lapon	<i>Lapland Longspur</i>	<i>Calcarius lapponicus</i>
Calcariidae	Plectrophane à ventre noir	<i>Chestnut-collared Longspur</i>	<i>Calcarius ornatus</i>
Calcariidae	Plectrophane de Smith	<i>Smith's Longspur</i>	<i>Calcarius pictus</i>
Calcariidae	Plectrophane de McCown	<i>Thick-billed Longspur</i>	<i>Rhynchophanes mccownii</i>
Calcariidae	Plectrophane des neiges	<i>Snow Bunting</i>	<i>Plectrophenax nivalis</i>
Caprimulgidae	Engoulevent d'Amérique	<i>Common Nighthawk</i>	<i>Chordeiles minor</i>
Caprimulgidae	Engoulevent de Nuttall	<i>Common Poorwill</i>	<i>Phalaenoptilus nuttallii</i>
Caprimulgidae	Engoulevent bois-pourri	<i>Eastern Whip-poor-will</i>	<i>Antrostomus vociferus</i>
Cardinalidae	Piranga vermillon	<i>Summer Tanager</i>	<i>Piranga rubra</i>
Cardinalidae	Piranga écarlate	<i>Scarlet Tanager</i>	<i>Piranga olivacea</i>
Cardinalidae	Piranga à tête rouge	<i>Western Tanager</i>	<i>Piranga ludoviciana</i>
Cardinalidae	Cardinal rouge	<i>Northern Cardinal</i>	<i>Cardinalis cardinalis</i>
Cardinalidae	Cardinal à poitrine rose	<i>Rose-breasted Grosbeak</i>	<i>Pheucticus ludovicianus</i>
Cardinalidae	Cardinal à tête noire	<i>Black-headed Grosbeak</i>	<i>Pheucticus melanocephalus</i>
Cardinalidae	Passerin azuré	<i>Lazuli Bunting</i>	<i>Passerina amoena</i>
Cardinalidae	Passerin indigo	<i>Indigo Bunting</i>	<i>Passerina cyanea</i>
Cardinalidae	Dickcissel d'Amérique	<i>Dickcissel</i>	<i>Spiza americana</i>
Certhiidae	Grimpereau brun	<i>Brown Creeper</i>	<i>Certhia americana</i>
Charadriidae	Pluvier argenté	<i>Black-bellied Plover</i>	<i>Pluvialis squatarola</i>
Charadriidae	Pluvier bronzé	<i>American Golden-Plover</i>	<i>Pluvialis dominica</i>

Charadriidae	Pluvier fauve	<i>Pacific Golden-Plover</i>	<i>Pluvialis fulva</i>
Charadriidae	Pluvier kildir	<i>Killdeer</i>	<i>Charadrius vociferus</i>
Charadriidae	Pluvier grand-gravelot	<i>Common Ringed Plover</i>	<i>Charadrius hiaticula</i>
Charadriidae	Pluvier semipalmé	<i>Semipalmated Plover</i>	<i>Charadrius semipalmatus</i>
Charadriidae	Pluvier siffleur	<i>Piping Plover</i>	<i>Charadrius melodus</i>
Charadriidae	Pluvier montagnard	<i>Mountain Plover</i>	<i>Charadrius montanus</i>
Cinclidae	Cincla d'Amérique	<i>American Dipper</i>	<i>Cinclus mexicanus</i>
Columbidae	Pigeon à queue barrée	<i>Band-tailed Pigeon</i>	<i>Patagioenas fasciata</i>
Columbidae	Tourterelle turque	<i>Eurasian Collared-Dove</i>	<i>Streptopelia decaocto</i>
Columbidae	Tourterelle triste	<i>Mourning Dove</i>	<i>Zenaida macroura</i>
Cuculidae	Coulicou à bec jaune	<i>Yellow-billed Cuckoo</i>	<i>Coccyzus americanus</i>
Cuculidae	Coulicou à bec noir	<i>Black-billed Cuckoo</i>	<i>Coccyzus erythrophthalmus</i>
Diomedeidae	Albatros de Laysan	<i>Laysan Albatross</i>	<i>Phoebastria immutabilis</i>
Diomedeidae	Albatros à pieds noirs	<i>Black-footed Albatross</i>	<i>Phoebastria nigripes</i>
Diomedeidae	Albatros à queue courte	<i>Short-tailed Albatross</i>	<i>Phoebastria albatrus</i>
Fringillidae	Pinson du Nord	<i>Brambling</i>	<i>Fringilla montifringilla</i>
Fringillidae	Gros-bec errant	<i>Evening Grosbeak</i>	<i>Coccothraustes vespertinus</i>
Fringillidae	Durbec des sapins	<i>Pine Grosbeak</i>	<i>Pinicola enucleator</i>
Fringillidae	Roselin à tête grise	<i>Gray-crowned Rosy-Finch</i>	<i>Leucosticte tephrocotis</i>
Fringillidae	Roselin familier	<i>House Finch</i>	<i>Haemorhous mexicanus</i>
Fringillidae	Roselin pourpré	<i>Purple Finch</i>	<i>Haemorhous purpureus</i>
Fringillidae	Roselin de Cassin	<i>Cassin's Finch</i>	<i>Haemorhous cassinii</i>
Fringillidae	Sizerin flammé	<i>Common Redpoll</i>	<i>Acanthis flammea</i>
Fringillidae	Sizerin blanchâtre	<i>Hoary Redpoll</i>	<i>Acanthis hornemanni</i>
Fringillidae	Bec-croisé des sapins	<i>Red Crossbill</i>	<i>Loxia curvirostra</i>
Fringillidae	Bec-croisé bifascié	<i>White-winged Crossbill</i>	<i>Loxia leucoptera</i>
Fringillidae	Tarin des pins	<i>Pine Siskin</i>	<i>Spinus pinus</i>
Fringillidae	Chardonneret jaune	<i>American Goldfinch</i>	<i>Spinus tristis</i>
Gaviidae	Plongeon catmarin	<i>Red-throated Loon</i>	<i>Gavia stellata</i>
Gaviidae	Plongeon du Pacifique	<i>Pacific Loon</i>	<i>Gavia pacifica</i>
Gaviidae	Plongeon huard	<i>Common Loon</i>	<i>Gavia immer</i>
Gaviidae	Plongeon à bec blanc	<i>Yellow-billed Loon</i>	<i>Gavia adamsii</i>
Gruidae	Grue du Canada	<i>Sandhill Crane</i>	<i>Antigone canadensis</i>
Gruidae	Grue blanche	<i>Whooping Crane</i>	<i>Grus americana</i>
Haematopodidae	Huïtrier de Bachman	<i>Black Oystercatcher</i>	<i>Haematopus bachmani</i>
Hirundinidae	Hirondelle de rivage	<i>Bank Swallow</i>	<i>Riparia riparia</i>

Hirundinidae	Hirondelle bicolor	<i>Tree Swallow</i>	<i>Tachycineta bicolor</i>
Hirundinidae	Hirondelle à face blanche	<i>Violet-green Swallow</i>	<i>Tachycineta thalassina</i>
Hirundinidae	Hirondelle à ailes hérissées	<i>Northern Rough-winged Swallow</i>	<i>Stelgidopteryx serripennis</i>
Hirundinidae	Hirondelle noire	<i>Purple Martin</i>	<i>Progne subis</i>
Hirundinidae	Hirondelle rustique	<i>Barn Swallow</i>	<i>Hirundo rustica</i>
Hirundinidae	Hirondelle à front blanc	<i>Cliff Swallow</i>	<i>Petrochelidon pyrrhonota</i>
Hydrobatidae	Océanite à queue fourchue	<i>Fork-tailed Storm-Petrel</i>	<i>Hydrobates furcatus</i>
Hydrobatidae	Océanite cul-blanc	<i>Leach's Storm-Petrel</i>	<i>Hydrobates leucorhous</i>
Icteridae	Goglu des prés	<i>Bobolink</i>	<i>Dolichonyx oryzivorus</i>
Icteridae	Sturnelle des prés	<i>Eastern Meadowlark</i>	<i>Sturnella magna</i>
Icteridae	Sturnelle de l'Ouest	<i>Western Meadowlark</i>	<i>Sturnella neglecta</i>
Icteridae	Oriole des vergers	<i>Orchard Oriole</i>	<i>Icterus spurius</i>
Icteridae	Oriole de Bullock	<i>Bullock's Oriole</i>	<i>Icterus bullockii</i>
Icteridae	Oriole de Baltimore	<i>Baltimore Oriole</i>	<i>Icterus galbula</i>
Icteriidae	Ictérie polyglotte	<i>Yellow-breasted Chat</i>	<i>Icteria virens</i>
Laniidae	Pie-grièche migratrice	<i>Loggerhead Shrike</i>	<i>Lanius ludovicianus</i>
Laniidae	Pie-grièche boréale	<i>Northern Shrike</i>	<i>Lanius borealis</i>
Laridae	Mouette tridactyle	<i>Black-legged Kittiwake</i>	<i>Rissa tridactyla</i>
Laridae	Mouette blanche	<i>Ivory Gull</i>	<i>Pagophila eburnea</i>
Laridae	Mouette de Sabine	<i>Sabine's Gull</i>	<i>Xema sabini</i>
Laridae	Mouette de Bonaparte	<i>Bonaparte's Gull</i>	<i>Chroicocephalus philadelphia</i>
Laridae	Mouette rieuse	<i>Black-headed Gull</i>	<i>Chroicocephalus ridibundus</i>
Laridae	Mouette pygmée	<i>Little Gull</i>	<i>Hydrocoloeus minutus</i>
Laridae	Mouette rosée	<i>Ross's Gull</i>	<i>Rhodostethia rosea</i>
Laridae	Mouette de Franklin	<i>Franklin's Gull</i>	<i>Leucophaeus pipixcan</i>
Laridae	Goéland de Heermann	<i>Heermann's Gull</i>	<i>Larus heermanni</i>
Laridae	Goéland cendré	<i>Common Gull</i>	<i>Larus canus</i>
Laridae	Goéland à bec cerclé	<i>Ring-billed Gull</i>	<i>Larus delawarensis</i>
Laridae	Goéland d'Audubon	<i>Western Gull</i>	<i>Larus occidentalis</i>
Laridae	Goéland de Californie	<i>California Gull</i>	<i>Larus californicus</i>
Laridae	Goéland argenté	<i>Herring Gull</i>	<i>Larus argentatus</i>
Laridae	Goéland arctique	<i>Iceland Gull</i>	<i>Larus glaucoides</i>
Laridae	Goéland brun	<i>Lesser Black-backed Gull</i>	<i>Larus fuscus</i>
Laridae	Goéland à ailes grises	<i>Glaucous-winged Gull</i>	<i>Larus glaucescens</i>
Laridae	Goéland bourgmestre	<i>Glaucous Gull</i>	<i>Larus hyperboreus</i>
Laridae	Goéland marin	<i>Great Black-backed Gull</i>	<i>Larus marinus</i>

Laridae	Sterne caspienne	<i>Caspian Tern</i>	<i>Hydroprogne caspia</i>
Laridae	Guifette noire	<i>Black Tern</i>	<i>Chlidonias niger</i>
Laridae	Sterne de Dougall	<i>Roseate Tern</i>	<i>Sterna dougallii</i>
Laridae	Sterne pierregarin	<i>Common Tern</i>	<i>Sterna hirundo</i>
Laridae	Sterne arctique	<i>Arctic Tern</i>	<i>Sterna paradisaea</i>
Laridae	Sterne de Forster	<i>Forster's Tern</i>	<i>Sterna forsteri</i>
Mimidae	Moqueur chat	<i>Gray Catbird</i>	<i>Dumetella carolinensis</i>
Mimidae	Moqueur roux	<i>Brown Thrasher</i>	<i>Toxostoma rufum</i>
Mimidae	Moqueur des armoises	<i>Sage Thrasher</i>	<i>Oreoscoptes montanus</i>
Mimidae	Moqueur polyglotte	<i>Northern Mockingbird</i>	<i>Mimus polyglottos</i>
Motacillidae	Bergeronnette de Béringie	<i>Eastern Yellow Wagtail</i>	<i>Motacilla tschutschensis</i>
Motacillidae	Pipit d'Amérique	<i>American Pipit</i>	<i>Anthus rubescens</i>
Motacillidae	Pipit de Sprague	<i>Sprague's Pipit</i>	<i>Anthus spragueii</i>
Muscicapidae	Gorgebleue à miroir	<i>Bluethroat</i>	<i>Cyanecula svecica</i>
Muscicapidae	Traquet motteux	<i>Northern Wheatear</i>	<i>Oenanthe oenanthe</i>
Oceanitidae	Océanite de Wilson	<i>Wilson's Storm-Petrel</i>	<i>Oceanites oceanicus</i>
Paridae	Mésange à tête noire	<i>Black-capped Chickadee</i>	<i>Poecile atricapillus</i>
Paridae	Mésange de Gambel	<i>Mountain Chickadee</i>	<i>Poecile gambeli</i>
Paridae	Mésange à dos marron	<i>Chestnut-backed Chickadee</i>	<i>Poecile rufescens</i>
Paridae	Mésange à tête brune	<i>Boreal Chickadee</i>	<i>Poecile hudsonicus</i>
Paridae	Mésange lapone	<i>Gray-headed Chickadee</i>	<i>Poecile cinctus</i>
Paridae	Mésange bicolore	<i>Tufted Titmouse</i>	<i>Baeolophus bicolor</i>
Parulidae	Paruline couronnée	<i>Ovenbird</i>	<i>Seiurus aurocapilla</i>
Parulidae	Paruline vermivore	<i>Worm-eating Warbler</i>	<i>Helmitheros vermivorum</i>
Parulidae	Paruline hochequeue	<i>Louisiana Waterthrush</i>	<i>Parkesia motacilla</i>
Parulidae	Paruline des ruisseaux	<i>Northern Waterthrush</i>	<i>Parkesia noveboracensis</i>
Parulidae	Paruline à ailes dorées	<i>Golden-winged Warbler</i>	<i>Vermivora chrysoptera</i>
Parulidae	Paruline à ailes bleues	<i>Blue-winged Warbler</i>	<i>Vermivora cyanoptera</i>
Parulidae	Paruline noir et blanc	<i>Black-and-white Warbler</i>	<i>Mniotilta varia</i>
Parulidae	Paruline orangée	<i>Prothonotary Warbler</i>	<i>Protonotaria citrea</i>
Parulidae	Paruline obscure	<i>Tennessee Warbler</i>	<i>Leiothlypis peregrina</i>
Parulidae	Paruline verdâtre	<i>Orange-crowned Warbler</i>	<i>Leiothlypis celata</i>
Parulidae	Paruline à joues grises	<i>Nashville Warbler</i>	<i>Leiothlypis ruficapilla</i>
Parulidae	Paruline à gorge grise	<i>Connecticut Warbler</i>	<i>Oporornis agilis</i>
Parulidae	Paruline des buissons	<i>MacGillivray's Warbler</i>	<i>Geothlypis tolmiei</i>
Parulidae	Paruline triste	<i>Mourning Warbler</i>	<i>Geothlypis philadelphia</i>

Parulidae	Paruline du Kentucky	<i>Kentucky Warbler</i>	<i>Geothlypis formosa</i>
Parulidae	Paruline masquée	<i>Common Yellowthroat</i>	<i>Geothlypis trichas</i>
Parulidae	Paruline à capuchon	<i>Hooded Warbler</i>	<i>Setophaga citrina</i>
Parulidae	Paruline flamboyante	<i>American Redstart</i>	<i>Setophaga ruticilla</i>
Parulidae	Paruline de Kirtland	<i>Kirtland's Warbler</i>	<i>Setophaga kirtlandii</i>
Parulidae	Paruline tigrée	<i>Cape May Warbler</i>	<i>Setophaga tigrina</i>
Parulidae	Paruline azurée	<i>Cerulean Warbler</i>	<i>Setophaga cerulea</i>
Parulidae	Paruline à collier	<i>Northern Parula</i>	<i>Setophaga americana</i>
Parulidae	Paruline à tête cendrée	<i>Magnolia Warbler</i>	<i>Setophaga magnolia</i>
Parulidae	Paruline à poitrine baie	<i>Bay-breasted Warbler</i>	<i>Setophaga castanea</i>
Parulidae	Paruline à gorge orangée	<i>Blackburnian Warbler</i>	<i>Setophaga fusca</i>
Parulidae	Paruline jaune	<i>Yellow Warbler</i>	<i>Setophaga petechia</i>
Parulidae	Paruline à flancs marron	<i>Chestnut-sided Warbler</i>	<i>Setophaga pennsylvanica</i>
Parulidae	Paruline rayée	<i>Blackpoll Warbler</i>	<i>Setophaga striata</i>
Parulidae	Paruline bleue	<i>Black-throated Blue Warbler</i>	<i>Setophaga caerulescens</i>
Parulidae	Paruline à couronne rousse	<i>Palm Warbler</i>	<i>Setophaga palmarum</i>
Parulidae	Paruline des pins	<i>Pine Warbler</i>	<i>Setophaga pinus</i>
Parulidae	Paruline à croupion jaune	<i>Yellow-rumped Warbler</i>	<i>Setophaga coronata</i>
Parulidae	Paruline à gorge jaune	<i>Yellow-throated Warbler</i>	<i>Setophaga dominica</i>
Parulidae	Paruline des prés	<i>Prairie Warbler</i>	<i>Setophaga discolor</i>
Parulidae	Paruline grise	<i>Black-throated Gray Warbler</i>	<i>Setophaga nigrescens</i>
Parulidae	Paruline de Townsend	<i>Townsend's Warbler</i>	<i>Setophaga townsendi</i>
Parulidae	Paruline à gorge noire	<i>Black-throated Green Warbler</i>	<i>Setophaga virens</i>
Parulidae	Paruline du Canada	<i>Canada Warbler</i>	<i>Cardellina canadensis</i>
Parulidae	Paruline à calotte noire	<i>Wilson's Warbler</i>	<i>Cardellina pusilla</i>
Passerellidae	Bruant sauterelle	<i>Grasshopper Sparrow</i>	<i>Ammodramus savannarum</i>
Passerellidae	Bruant à joues marron	<i>Lark Sparrow</i>	<i>Chondestes grammacus</i>
Passerellidae	Bruant noir et blanc	<i>Lark Bunting</i>	<i>Calamospiza melanocorys</i>
Passerellidae	Bruant familier	<i>Chipping Sparrow</i>	<i>Spizella passerina</i>
Passerellidae	Bruant des plaines	<i>Clay-colored Sparrow</i>	<i>Spizella pallida</i>
Passerellidae	Bruant des champs	<i>Field Sparrow</i>	<i>Spizella pusilla</i>
Passerellidae	Bruant de Brewer	<i>Brewer's Sparrow</i>	<i>Spizella breweri</i>
Passerellidae	Bruant fauve	<i>Fox Sparrow</i>	<i>Passerella iliaca</i>
Passerellidae	Bruant hudsonien	<i>American Tree Sparrow</i>	<i>Spizelloides arborea</i>
Passerellidae	Junco ardoisé	<i>Dark-eyed Junco</i>	<i>Junco hyemalis</i>
Passerellidae	Bruant à couronne blanche	<i>White-crowned Sparrow</i>	<i>Zonotrichia leucophrys</i>

Passerellidae	Bruant à couronne dorée	<i>Golden-crowned Sparrow</i>	<i>Zonotrichia atricapilla</i>
Passerellidae	Bruant à face noire	<i>Harris's Sparrow</i>	<i>Zonotrichia querula</i>
Passerellidae	Bruant à gorge blanche	<i>White-throated Sparrow</i>	<i>Zonotrichia albicollis</i>
Passerellidae	Bruant vespéral	<i>Vesper Sparrow</i>	<i>Pooecetes gramineus</i>
Passerellidae	Bruant de LeConte	<i>LeConte's Sparrow</i>	<i>Ammospiza leconteii</i>
Passerellidae	Bruant de Nelson	<i>Nelson's Sparrow</i>	<i>Ammospiza nelsoni</i>
Passerellidae	Bruant de Baird	<i>Baird's Sparrow</i>	<i>Centronyx bairdii</i>
Passerellidae	Bruant de Henslow	<i>Henslow's Sparrow</i>	<i>Centronyx henslowii</i>
Passerellidae	Bruant des prés	<i>Savannah Sparrow</i>	<i>Passerculus sandwichensis</i>
Passerellidae	Bruant chanteur	<i>Song Sparrow</i>	<i>Melospiza melodia</i>
Passerellidae	Bruant de Lincoln	<i>Lincoln's Sparrow</i>	<i>Melospiza lincolnii</i>
Passerellidae	Bruant des marais	<i>Swamp Sparrow</i>	<i>Melospiza georgiana</i>
Passerellidae	Tohi tacheté	<i>Spotted Towhee</i>	<i>Pipilo maculatus</i>
Passerellidae	Tohi à flancs roux	<i>Eastern Towhee</i>	<i>Pipilo erythrophthalmus</i>
Picidae	Pic de Lewis	<i>Lewis's Woodpecker</i>	<i>Melanerpes lewis</i>
Picidae	Pic à tête rouge	<i>Red-headed Woodpecker</i>	<i>Melanerpes erythrocephalus</i>
Picidae	Pic à ventre roux	<i>Red-bellied Woodpecker</i>	<i>Melanerpes carolinus</i>
Picidae	Pic de Williamson	<i>Williamson's Sapsucker</i>	<i>Sphyrapicus thyroideus</i>
Picidae	Pic maculé	<i>Yellow-bellied Sapsucker</i>	<i>Sphyrapicus varius</i>
Picidae	Pic à nuque rouge	<i>Red-naped Sapsucker</i>	<i>Sphyrapicus nuchalis</i>
Picidae	Pic à poitrine rouge	<i>Red-breasted Sapsucker</i>	<i>Sphyrapicus ruber</i>
Picidae	Pic à dos rayé	<i>American Three-toed Woodpecker</i>	<i>Picoides dorsalis</i>
Picidae	Pic à dos noir	<i>Black-backed Woodpecker</i>	<i>Picoides arcticus</i>
Picidae	Pic mineur	<i>Downy Woodpecker</i>	<i>Dryobates pubescens</i>
Picidae	Pic chevelu	<i>Hairy Woodpecker</i>	<i>Dryobates villosus</i>
Picidae	Pic à tête blanche	<i>White-headed Woodpecker</i>	<i>Dryobates albolarvatus</i>
Picidae	Pic flamboyant	<i>Northern Flicker</i>	<i>Colaptes auratus</i>
Picidae	Grand Pic	<i>Pileated Woodpecker</i>	<i>Dryocopus pileatus</i>
Podicipedidae	Grèbe à bec bigarré	<i>Pied-billed Grebe</i>	<i>Podilymbus podiceps</i>
Podicipedidae	Grèbe esclavon	<i>Horned Grebe</i>	<i>Podiceps auritus</i>
Podicipedidae	Grèbe jougris	<i>Red-necked Grebe</i>	<i>Podiceps grisegena</i>
Podicipedidae	Grèbe à cou noir	<i>Eared Grebe</i>	<i>Podiceps nigricollis</i>
Podicipedidae	Grèbe élégant	<i>Western Grebe</i>	<i>Aechmophorus occidentalis</i>
Podicipedidae	Grèbe à face blanche	<i>Clark's Grebe</i>	<i>Aechmophorus clarkii</i>
Poliptilidae	Gobemouche gris-bleu	<i>Blue-gray Gnatcatcher</i>	<i>Poliptila caerulea</i>
Procellariidae	Fulmar boréal	<i>Northern Fulmar</i>	<i>Fulmarus glacialis</i>

Procellariidae	Pétrel de Murphy	<i>Murphy's Petrel</i>	<i>Pterodroma ultima</i>
Procellariidae	Pétrel maculé	<i>Mottled Petrel</i>	<i>Pterodroma inexpectata</i>
Procellariidae	Pétrel des Bermudes	<i>Bermuda Petrel</i>	<i>Pterodroma cahow</i>
Procellariidae	Puffin cendré	<i>Cory's Shearwater</i>	<i>Calonectris diomedea</i>
Procellariidae	Puffin de Buller	<i>Buller's Shearwater</i>	<i>Ardenna bulleri</i>
Procellariidae	Puffin à bec grêle	<i>Short-tailed Shearwater</i>	<i>Ardenna tenuirostris</i>
Procellariidae	Puffin fuligineux	<i>Sooty Shearwater</i>	<i>Ardenna grisea</i>
Procellariidae	Puffin majeur	<i>Great Shearwater</i>	<i>Ardenna gravis</i>
Procellariidae	Puffin à pieds roses	<i>Pink-footed Shearwater</i>	<i>Ardenna creatopus</i>
Procellariidae	Puffin à pieds pâles	<i>Flesh-footed Shearwater</i>	<i>Ardenna carneipes</i>
Procellariidae	Puffin des Anglais	<i>Manx Shearwater</i>	<i>Puffinus puffinus</i>
Rallidae	Râle élégant	<i>King Rail</i>	<i>Rallus elegans</i>
Rallidae	Râle de Virginie	<i>Virginia Rail</i>	<i>Rallus limicola</i>
Rallidae	Marouette de Caroline	<i>Sora</i>	<i>Porzana carolina</i>
Rallidae	Gallinule d'Amérique	<i>Common Gallinule</i>	<i>Gallinula galeata</i>
Rallidae	Foulque d'Amérique	<i>American Coot</i>	<i>Fulica americana</i>
Rallidae	Râle jaune	<i>Yellow Rail</i>	<i>Coturnicops noveboracensis</i>
Recurvirostridae	Échasse d'Amérique	<i>Black-necked Stilt</i>	<i>Himantopus mexicanus</i>
Recurvirostridae	Avocette d'Amérique	<i>American Avocet</i>	<i>Recurvirostra americana</i>
Regulidae	Roitelet à couronne rubis	<i>Ruby-crowned Kinglet</i>	<i>Corthylio calendula</i>
Regulidae	Roitelet à couronne dorée	<i>Golden-crowned Kinglet</i>	<i>Regulus satrapa</i>
Scolopacidae	Maubèche des champs	<i>Upland Sandpiper</i>	<i>Bartramia longicauda</i>
Scolopacidae	Courlis corlieu	<i>Whimbrel</i>	<i>Numenius phaeopus</i>
Scolopacidae	Courlis esquimau	<i>Eskimo Curlew</i>	<i>Numenius borealis</i>
Scolopacidae	Courlis à long bec	<i>Long-billed Curlew</i>	<i>Numenius americanus</i>
Scolopacidae	Barge hudsonienne	<i>Hudsonian Godwit</i>	<i>Limosa haemastica</i>
Scolopacidae	Barge marbrée	<i>Marbled Godwit</i>	<i>Limosa fedoa</i>
Scolopacidae	Tournepieuvre à collier	<i>Ruddy Turnstone</i>	<i>Arenaria interpres</i>
Scolopacidae	Tournepieuvre noir	<i>Black Turnstone</i>	<i>Arenaria melanocephala</i>
Scolopacidae	Bécasseau maubèche	<i>Red Knot</i>	<i>Calidris canutus</i>
Scolopacidae	Bécasseau du ressac	<i>Surfbird</i>	<i>Calidris virgata</i>
Scolopacidae	Bécasseau à queue pointue	<i>Sharp-tailed Sandpiper</i>	<i>Calidris acuminata</i>
Scolopacidae	Bécasseau à échasses	<i>Stilt Sandpiper</i>	<i>Calidris himantopus</i>
Scolopacidae	Bécasseau sanderling	<i>Sanderling</i>	<i>Calidris alba</i>
Scolopacidae	Bécasseau variable	<i>Dunlin</i>	<i>Calidris alpina</i>
Scolopacidae	Bécasseau des Aléoutiennes	<i>Rock Sandpiper</i>	<i>Calidris ptilocnemis</i>

Scolopacidae	Bécasseau violet	<i>Purple Sandpiper</i>	<i>Calidris maritima</i>
Scolopacidae	Bécasseau de Baird	<i>Baird's Sandpiper</i>	<i>Calidris bairdii</i>
Scolopacidae	Bécasseau minuscule	<i>Least Sandpiper</i>	<i>Calidris minutilla</i>
Scolopacidae	Bécasseau à croupion blanc	<i>White-rumped Sandpiper</i>	<i>Calidris fuscicollis</i>
Scolopacidae	Bécasseau roussâtre	<i>Buff-breasted Sandpiper</i>	<i>Calidris subruficollis</i>
Scolopacidae	Bécasseau à poitrine cendrée	<i>Pectoral Sandpiper</i>	<i>Calidris melanotos</i>
Scolopacidae	Bécasseau semipalmé	<i>Semipalmated Sandpiper</i>	<i>Calidris pusilla</i>
Scolopacidae	Bécasseau d'Alaska	<i>Western Sandpiper</i>	<i>Calidris mauri</i>
Scolopacidae	Bécassin roux	<i>Short-billed Dowitcher</i>	<i>Limnodromus griseus</i>
Scolopacidae	Bécassin à long bec	<i>Long-billed Dowitcher</i>	<i>Limnodromus scolopaceus</i>
Scolopacidae	Bécasse d'Amérique	<i>American Woodcock</i>	<i>Scolopax minor</i>
Scolopacidae	Bécassine de Wilson	<i>Wilson's Snipe</i>	<i>Gallinago delicata</i>
Scolopacidae	Chevalier grivelé	<i>Spotted Sandpiper</i>	<i>Actitis macularius</i>
Scolopacidae	Chevalier solitaire	<i>Solitary Sandpiper</i>	<i>Tringa solitaria</i>
Scolopacidae	Chevalier errant	<i>Wandering Tattler</i>	<i>Tringa incana</i>
Scolopacidae	Petit Chevalier	<i>Lesser Yellowlegs</i>	<i>Tringa flavipes</i>
Scolopacidae	Chevalier semipalmé	<i>Willet</i>	<i>Tringa semipalmata</i>
Scolopacidae	Grand Chevalier	<i>Greater Yellowlegs</i>	<i>Tringa melanoleuca</i>
Scolopacidae	Phalarope de Wilson	<i>Wilson's Phalarope</i>	<i>Phalaropus tricolor</i>
Scolopacidae	Phalarope à bec étroit	<i>Red-necked Phalarope</i>	<i>Phalaropus lobatus</i>
Scolopacidae	Phalarope à bec large	<i>Red Phalarope</i>	<i>Phalaropus fulicarius</i>
Sittidae	Sittelle à poitrine rousse	<i>Red-breasted Nuthatch</i>	<i>Sitta canadensis</i>
Sittidae	Sittelle à poitrine blanche	<i>White-breasted Nuthatch</i>	<i>Sitta carolinensis</i>
Sittidae	Sittelle pygmée	<i>Pygmy Nuthatch</i>	<i>Sitta pygmaea</i>
Stercorariidae	Grand Labbe	<i>Great Skua</i>	<i>Stercorarius skua</i>
Stercorariidae	Labbe de McCormick	<i>South Polar Skua</i>	<i>Stercorarius maccormicki</i>
Stercorariidae	Labbe pomarin	<i>Pomarine Jaeger</i>	<i>Stercorarius pomarinus</i>
Stercorariidae	Labbe parasite	<i>Parasitic Jaeger</i>	<i>Stercorarius parasiticus</i>
Stercorariidae	Labbe à longue queue	<i>Long-tailed Jaeger</i>	<i>Stercorarius longicaudus</i>
Sulidae	Fou de Bassan	<i>Northern Gannet</i>	<i>Morus bassanus</i>
Threskiornithidae	Ibis à face blanche	<i>White-faced Ibis</i>	<i>Plegadis chihi</i>
Trochilidae	Colibri à gorge rubis	<i>Ruby-throated Hummingbird</i>	<i>Archilochus colubris</i>
Trochilidae	Colibri à gorge noire	<i>Black-chinned Hummingbird</i>	<i>Archilochus alexandri</i>
Trochilidae	Colibri d'Anna	<i>Anna's Hummingbird</i>	<i>Calypte anna</i>
Trochilidae	Colibri calliope	<i>Calliope Hummingbird</i>	<i>Selasphorus calliope</i>
Trochilidae	Colibri roux	<i>Rufous Hummingbird</i>	<i>Selasphorus rufus</i>

Troglodytidae	Troglodyte des rochers	<i>Rock Wren</i>	<i>Salpinctes obsoletus</i>
Troglodytidae	Troglodyte des canyons	<i>Canyon Wren</i>	<i>Catherpes mexicanus</i>
Troglodytidae	Troglodyte de Bewick	<i>Bewick's Wren</i>	<i>Thryomanes bewickii</i>
Troglodytidae	Troglodyte de Caroline	<i>Carolina Wren</i>	<i>Thryothorus ludovicianus</i>
Troglodytidae	Troglodyte familier	<i>House Wren</i>	<i>Troglodytes aedon</i>
Troglodytidae	Troglodyte de Baird	<i>Pacific Wren</i>	<i>Troglodytes pacificus</i>
Troglodytidae	Troglodyte des forêts	<i>Winter Wren</i>	<i>Troglodytes hiemalis</i>
Troglodytidae	Troglodyte à bec court	<i>Sedge Wren</i>	<i>Cistothorus stellaris</i>
Troglodytidae	Troglodyte des marais	<i>Marsh Wren</i>	<i>Cistothorus palustris</i>
Turdidae	Merlebleu de l'Est	<i>Eastern Bluebird</i>	<i>Sialia sialis</i>
Turdidae	Merlebleu de l'Ouest	<i>Western Bluebird</i>	<i>Sialia mexicana</i>
Turdidae	Merlebleu azuré	<i>Mountain Bluebird</i>	<i>Sialia currucoides</i>
Turdidae	Solitaire de Townsend	<i>Townsend's Solitaire</i>	<i>Myadestes townsendi</i>
Turdidae	Grive fauve	<i>Veery</i>	<i>Catharus fuscescens</i>
Turdidae	Grive à joues grises	<i>Gray-cheeked Thrush</i>	<i>Catharus minimus</i>
Turdidae	Grive de Bicknell	<i>Bicknell's Thrush</i>	<i>Catharus bicknelli</i>
Turdidae	Grive à dos olive	<i>Swainson's Thrush</i>	<i>Catharus ustulatus</i>
Turdidae	Grive solitaire	<i>Hermit Thrush</i>	<i>Catharus guttatus</i>
Turdidae	Grive des bois	<i>Wood Thrush</i>	<i>Hylocichla mustelina</i>
Turdidae	Merle d'Amérique	<i>American Robin</i>	<i>Turdus migratorius</i>
Turdidae	Grive à collier	<i>Varied Thrush</i>	<i>Ixoreus naevius</i>
Tyrannidae	Tyran huppé	<i>Great Crested Flycatcher</i>	<i>Myiarchus crinitus</i>
Tyrannidae	Tyran de l'Ouest	<i>Western Kingbird</i>	<i>Tyrannus verticalis</i>
Tyrannidae	Tyran tritri	<i>Eastern Kingbird</i>	<i>Tyrannus tyrannus</i>
Tyrannidae	Moucherolle à côtés olive	<i>Olive-sided Flycatcher</i>	<i>Contopus cooperi</i>
Tyrannidae	Pioui de l'Ouest	<i>Western Wood-Pewee</i>	<i>Contopus sordidulus</i>
Tyrannidae	Pioui de l'Est	<i>Eastern Wood-Pewee</i>	<i>Contopus virens</i>
Tyrannidae	Moucherolle à ventre jaune	<i>Yellow-bellied Flycatcher</i>	<i>Empidonax flaviventris</i>
Tyrannidae	Moucherolle vert	<i>Acadian Flycatcher</i>	<i>Empidonax virens</i>
Tyrannidae	Moucherolle des aulnes	<i>Alder Flycatcher</i>	<i>Empidonax alnorum</i>
Tyrannidae	Moucherolle des saules	<i>Willow Flycatcher</i>	<i>Empidonax traillii</i>
Tyrannidae	Moucherolle tchébec	<i>Least Flycatcher</i>	<i>Empidonax minimus</i>
Tyrannidae	Moucherolle de Hammond	<i>Hammond's Flycatcher</i>	<i>Empidonax hammondii</i>
Tyrannidae	Moucherolle gris	<i>Gray Flycatcher</i>	<i>Empidonax wrightii</i>
Tyrannidae	Moucherolle sombre	<i>Dusky Flycatcher</i>	<i>Empidonax oberholseri</i>
Tyrannidae	Moucherolle côtier	<i>Pacific-slope Flycatcher</i>	<i>Empidonax difficilis</i>

Tyrannidae	Moucherolle phébi	<i>Eastern Phoebe</i>	<i>Sayornis phoebe</i>
Tyrannidae	Moucherolle à ventre roux	<i>Say's Phoebe</i>	<i>Sayornis saya</i>
Vireonidae	Viréo aux yeux blancs	<i>White-eyed Vireo</i>	<i>Vireo griseus</i>
Vireonidae	Viréo de Hutton	<i>Hutton's Vireo</i>	<i>Vireo huttoni</i>
Vireonidae	Viréo à gorge jaune	<i>Yellow-throated Vireo</i>	<i>Vireo flavifrons</i>
Vireonidae	Viréo de Cassin	<i>Cassin's Vireo</i>	<i>Vireo cassinii</i>
Vireonidae	Viréo à tête bleue	<i>Blue-headed Vireo</i>	<i>Vireo solitarius</i>
Vireonidae	Viréo de Philadelphie	<i>Philadelphia Vireo</i>	<i>Vireo philadelphicus</i>
Vireonidae	Viréo mélodieux	<i>Warbling Vireo</i>	<i>Vireo gilvus</i>
Vireonidae	Viréo aux yeux rouges	<i>Red-eyed Vireo</i>	<i>Vireo olivaceus</i>